

07-00-1988

VASTE COMMISSIE VOOR
TAALTOEZICHT

1040 BRUSSEL
Wetstraat 70
Tel. 02/230 89 45



[REDACTED]

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

19.211/III/PN
[REDACTED]

Mijnheer de Staatssecretaris,

Ter zitting van 21 januari 1988 heeft de Verenigde Vergadering van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) een onderzoek gewijd aan de klacht van 30 september 1987 tegen het feit dat de meeste erkende Brusselse huisvestingsmaatschappijen geen Nederlandse benaming hebben, zoals blijkt uit uw antwoord op de vraag nr. 12 van Mevr. [REDACTED] (Vragen en Antwoorden - Senaat - 14 juli 1987 - nr. 40).

Volgens de vaste rechtspraak van de V.C.T. (adviezen nr. 10036/III/N van 29 juni 1978 en nr. 10.186/II/P van 7 september 1978) moeten gewestelijke huisvestingsmaatschappijen, die door de Nationale Maatschappij voor Huisvesting zijn erkend en zich onderwerpen aan alle wettelijke en reglementaire voorwaarden, beschouwd worden als openbare diensten die onder toepassing vallen van artikel 1, § 1, 2° der S.W.T.

De V.C.T. steunde daarbij op de arresten van de Raad van State, nr. 3126 van 5 februari 1954, nr. 4378 van 17 juni 1955, nr. 5012 van 9 maart 1956, nr. 5707 van 18 juni 1957, nr. 13358 van 13 februari 1970.

In zijn arrest van 18 juni 1957 inzake PVBA "Elewaut Gebroeders" tegen de Nationale Maatschappij voor goedkope woningen en woonvertrekken en de "N.V. Dendermonde goedkope woningen" heeft de R.v.S. geoordeeld dat die maatschappijen administratieve overheden zijn in de zin van artikel 9 van de wet van 29 december 1945 houdende oprichting van de Raad van State.

./..

De V.C.T. verwees eveneens naar het arrest van het Hof van Cassatie van 5 april 1973 waarin dit laatste oordeelde dat een erkende maatschappij, zelfs al werd ze onder een privaatrechterlijke vorm opgericht, niettemin een instelling blijft die belast is met een openbare dienst.

Volgens datzelfde arrest deelt een erkende maatschappij, die hetzelfde doel nastreeft als de Nationale Maatschappij voor Huisvesting, het karakter van administratieve overheid van de N.M.H.

In haar advies nr. 19092/11/PN van 8 oktober 1987 betreffende een klacht tegen de Samenwerkende Vennootschap "Habitation et Logement Sociaux d'Audergem" wegens het plaatsen van een eentalig Franse gedenkplaat en het vermelden van de eentalig Franse benaming van de maatschappij in briefhoofden en in de telefoongids, oordeelde de V.C.T. dat, aangezien de maatschappij statutair geen Nederlandstalige benaming heeft, zij haar statuten moet wijzigen en in de twee talen moet stellen en ze in het Belgisch Staatsblad moet publiceren in het Nederlands en in het Frans.

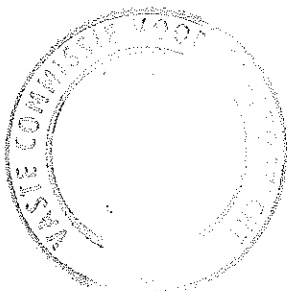
De V.C.T. oordeelt derhalve dat de klacht tegen de Brusselse huisvestingsmaatschappijen die geen Nederlandse benaming hebben, ontvankelijk is en gegrond.

De V.C.T. verzoekt de bevoegde Staatssecretaris deze maatschappijen te wijzen op hun taalverplichtingen.

Een afschrift van deze brief wordt aan de klager gestuurd.

Met de meeste hoogachting,

DE VOORZITTER,



[Redacted signature and name of the chairperson]